

"LA BONNE AUBERGE,"

**DIMANCHES
WEEK-END
VACANCES**

BULLETIN HEBDOMADAIRE DE GASTRONOMIE TOURISTIQUE
ÉDITÉ SOUS LE PATRONAGE DE LA
"LIGUE DES CENT MILLE,"
POUR LA DÉFENSE DU BON MANGER
PARAISANT LE VENDREDI SOIR

DIRECTION :
39, AVENUE SLEECKX
BRUXELLES
TÉLÉPHONE : 15.88.32

Voyez en 4me page

NOS ANNONCES

Il y a des choses qui vous
intéressent !!

AUTOMOBILISTES !

SI VOUS ETES GOURMANDS
devenez Membres de la
« LIGUE DES CENT MILLE »

Droit d'inscription 1re année : 5 fr.

COTISATION : 20 fr. par an.

Associations Touristiques : 100 fr. par an.

Secrétariat pour la Belgique : 39, av. Sleeckx,

Bruxelles III. — Téléphone 15.88.32.

Compte Chèques : de Carsalade 1803.48.

La « Ligue des Cent Mille » pour la Défense du Bon Manger, créée à Paris en 1928 est présidée par l'écrivain Paul Reboux et par Monsieur Gaston Gerard, maire de Dijon.

La section belge qui date de 1931 compte actuellement plus d'un millier de membres

Chaque membre de la Ligue reçoit une carte insigne.

LA BONNE AUBERGE ET L'ANNUAIRE DU BON MANGER, celui-ci indiquant tous les bons endroits de France, SONT ADRESSES GRATUITEMENT A TOUS LES MEMBRES DE LA LIGUE DES CENT MILLE EN BELGIQUE.

Des remises spéciales chez de nombreux fournisseurs sont accordées à la Ligue qui en fait bénéficier ses membres particuliers et hôteliers.

Nous indiquons en s'inscrivant : nom, prénoms, adresse, profession et numéro d'auto.

NOTRE INSIGNE POUR RADIATEUR

La Ligue des Cent Mille fait établir par la Maison FISCH et Cie, médaillistes d'art, un très joli insigne pour radiateur à lettres d'or sur fond argenté blanc mat et rouge vif, qu'elle peut céder à ses Membres au prix de SIX francs.

En plaçant cet insigne sur leur auto les Membres de la Ligue sont certains d'être reconnus et particulièrement soignés par tous les Hôteliers, Membres du Groupement de la Bonne Auberge.

HOTELIERS !

Affiliez-vous au
GROUPEMENT de la BONNE AUBERGE
qui est la
« LIGUE DES BONS HOTELS »

Tous renseignements au

Secrétariat : 39, avenue Sleeckx, Bruxelles III

Second

« Rallye Gourmand »

Couleurs : Vert et Tango

12 Novembre 1933

Le second Rallye-Gourmand (Vert et Tango) aura lieu le 12 novembre. MM. les Hôteliers sont priés de bien vouloir nous faire leurs propositions de menus pour ce second Rallye avant le 15 octobre. Nous rappelons que le prix doit comprendre : Apéritif, Menu, Boissons, Café et Service.

Le choix de la Ligue pour ce second Rallye sera indiqué dans le numéro de la Bonne Auberge du 20 octobre.

Déjeûners-Surprises

Quels sont les cinq hôteliers qui veulent participer au premier déjeuner-surprise de la Bonne Auberge? Nous leur ferons connaître par courrier les conditions à remplir.

Quels sont les cent automobilistes qui veulent prendre part au premier déjeuner-surprise? La liste d'inscriptions est ouverte dès ce jour. *

Comme pour nos Rallye-Gourmands il ne s'agit que de faire un excellent déjeuner à la fin duquel on court la chance de gagner un lot d'une valeur très intéressante.

La Bonne Auberge publiera dans un de ses prochains numéros les menus proposés par les cinq hôteliers pour ce déjeuner, et la liste des lots.

* Droit d'inscription: 5 francs. C. C. P. de Carsalade 1803.48.

CONCOURS DU BON HOTELIER 1933

Reçu de
Ma Témairie à Barbençon 46 coupons
Grd Hôtel de la Meuse, Waulsort 28 coupons.
Hôtel Denet, à Temploux 25 coupons.
La Ducale, Gand (1 mois) 6 coupons
Nous prions MM. les Hôteliers de nous retourner sans tarder les coupons qu'ils détiennent.

INFORMATIONS DIVERSES

Les hôteliers qui ne nous ont pas encore retourné leur bulletin d'adhésion au Groupement la Bonne Auberge sont priés de le faire sans retard.

Nous rappelons que les initiatives de La Bonne Auberge : Rallye-gourmands, déjeuners-surprise, jalons de la Bonne Auberge, concours du Bon Hôtelier, sont réservés aux membres du Groupement ainsi que la mention en majuscules dans le Journal dont la composition actuelle sera refondue sous peu.

La Bonne Auberge a une communication intéressante à faire à Messieurs les exposants du Xe Salon de l'Alimentation et les prie de bien vouloir lui écrire à ce sujet.

Il y a, paraît-il, un problème de la truite. Dans l'impossibilité où nous nous trouvons de le résoudre nous sollicitons l'avis des hôteliers et des gourmands.

Voici le problème : par quel moyen arriver à empêcher que les truites d'élevage ou des pays nordiques soient servies au restaurant comme truites de nos rivières.

Amateurs de bons vins qui ne voulez pas immobiliser d'argent à la constitution d'une cave, une de nos membres désire réaliser une partie de ses excellents vins. Voulez-vous en profiter? Liste et prix à votre disposition. Nous garantissons la toute première qualité de tous les vins.

LE CHAPITRE DES IMBECILES

(à suivre)

Il y a plusieurs sortes d'imbéciles.

Il y a les imbéciles qui s'imaginent que « La Bonne Auberge » nous rapporte de l'argent.

Nous les invitons à prendre notre place quand ils le voudront, puisqu'ils sont incapables de penser qu'on peut entreprendre quelque chose sans en attendre de profit.

Il y a les imbéciles qui disent « ça ne nous rapportera jamais rien » — Mauvaise raison pour excuser leur pingrerie.

Il y a les imbéciles qui disent, pour expliquer qu'ils ne figurent pas en bonne place dans « La Bonne Auberge », que nous recommandons des maisons qui ne sont pas bonnes.

Nous offrons à ceux-là une édition des fables de La Fontaine avec encadrement spécial à leur intention de la fable « La Besace ».

Il y a des imbéciles qui un jour ou l'autre font mine de devenir intelligents — ce sont les plus dangereux — parce qu'ils se croient vraiment devenus intelligents.

Il y a des imbéciles — et le pire c'est qu'ils ne se découragent pas de l'être, bien que depuis que le monde existe avec sa proposition de 9/10 d'imbéciles, il ait toujours été mené par la minorité des gens intelligents.

AVIS AUX TOURISTES : En allant dans des établissements non signalés par "La Bonne Auberge"

DEMANDES D'INSCRIPTION

Tourne-bride à Anhée s/Meuse (13)
Hôtel du Casque, à Tongres.
Rest. du Bois Fleuri, à Marcinelle (Hublimbu).
Au Mouton Blanc, à Beaumont.
Hôtel du Hainaut à Charleroi.

Tout établissement qui, après quatre parutions à cette rubrique n'aura été l'objet d'aucune critique sérieuse sera automatiquement admis à faire partie du « Groupement de la Bonne Auberge ».

OÙ ALLER LE DIMANCHE (8 OCTOBRE 1933)

LISTE DES BONS ENDROITS

(Hôtels - Restaurants - Tavernes - Pâtisseries)

Avis important. — Notre travail de sélection des bons endroits est loin d'être terminé; il se continue par radiations et par ajoutés; car nous avons pu indiquer des Etablissements douteux et en omettre d'excellents.

Que nos membres et lecteurs ne se fient donc pas à nos numéros périmés.

Les Etablissements qui désireraient être recommandés sont priés d'en aviser le Journal qui examinera leur demande. La recommandation est toujours gratuite et révocable.

Tout établissement supprimé, l'est toujours pour un motif gastronomique.

« La Bonne Auberge » ne publie aucune liste officielle, payante ou de complaisance.

Les Etablissements qu'elle mentionne sont uniquement indiqués par les gourmets de la « Ligue des Cent Mille ».

Si vous figurez dans la liste de « La Bonne Auberge », cela prouve que votre maison est bonne, tant mieux pour nous.

Si vous n'y figurez pas ou n'y figurez plus, tant pis pour vous.

Très prochainement, tout établissement recommandé sera indiqué sur la route par un jalon aux couleurs rouge et blanc, visible de loin.

Toutes les bonnes Tavernes,
Toutes les bonnes Pâtisseries,
sont admises au Groupement de
« La Bonne Auberge ».

ABREVIATIONS :

M : Menu P : Pension W : Week-End.
* Membre de la Ligue. (H) Ouvert toute l'année.

A BRUXELLES

Speculaus et pains d'amandes de Bruxelles
ANSPACH
Au Filet de Sole, 1, rue Grétry, T. 12.68.12.
Pour son célèbre « Filet de Sole », Paul Bouillard ne fait pas de réclame; il la fait dans ses assiettes
Chapon Fin, 22, rue Grétry, T. 12.56.89.
Gilbey's Bar (Taverne).
Leyman, 64, rue Grétry, T. 11.26.70.
Lion d'Or, 43, rue Grétry, T. 11.26.38.
Pâtisserie Val Wehrli, 10, Bd Anspach, T. 12.98.23.
MARCHE AU POISSON
Au Sabot, 41, q. Bois-à-Brûler, Tél. 12.92.03. (v. carte).
RESTAURANT JUSTINE, Marché aux Poissons, T. 10.06.56 (voir carte)
La Marée
Gastronome, 43, Q. Bois-à-Brûler, T. 11.21.74.
Petit Louvain, 5, Q. Bois-à-Brûler, T. 12.48.98.
BROUCKERE
*ROTISSERIE D'ALSACE
104, Bd. Emile Jacquain, T. 17.09.74. M. 35.— et à la carte
Silver Grill
MARTYRS
Kleber

MONNAIE

REST. DE LONDRES, 23, r. Ecuyer, T. 11.06.43
Parc aux Huitres, 17, r. Léopold, T. 17.18.89.
La Monnaie, 13, rue Léopold, T. 17.71.21.

La Paix
La Belle Meunière
La Poularde
GALERIES

Auberge du Canard Sauvage, 12, imp. Fidélité. T. 12.54.04.

La Côtelette, 30, r. Bouchers, T. 12.28.78.
Omer, 33, r. Bouchers, T. 12.79.67.

GRAND'PLACE

EPAULE DE MOUTON, 16, rue Harengs
Tél. 11.05.94 — M. 35 et carte.

Créations et spécialités culinaires
Cordemans, 6, p. r. Beurre, T. 12.96.06 (M. 35).
Ecrevisse, 5, r. Chair-et-Pain, T. 11.23.10.

Economicus
Au Filet de Bœuf, r. Harengs, T. 11.95.59.

NORD

*RESTAURANT DE PARIS (Hôtel Albert Ier)
entrée, 77, rue St-Lazare, T. 17.22.50 (15 l.)

COSMOPOLITE, pl. Rogier, T. 17.40.85.
M. 18 — 25 P. 70

Colonies, r. Croisades, T. 17.00.94 (M. 12).
Jems's Wine (Taverne) 31, Bd Botanique.

Palace, 5, av. Boulevards, T. 17.05.11.
Rôtisserie Ardennaise, 146, Bd Ad. Max.

MIDI

Hôtel de Calais, 12, av. Fonsny, T. 11.03.89.

LUXEMBOURG

IXELLES

Au Coq Hardi, 12, rue Athénée
Grand Laboureur, 6, pl. Luxembourg, T. 11,11,38

PLACE ROYALE

Ravenstein, 1, rue Ravenstein, T. 12.77.58.
Roy d'Espagne, 9, pl. Petit Sablon, T. 12.65.70.

AVENUE LOUISE

Amphitryon, porte Louise, T. 12.26.37 - 11.67.60.
La Coupole, pl. Louise, T. 11.15.13. — M. 15-25.

Le Zenith, av. Toison d'Or.
Strobbe, 98, av. Louise, T. 44.50.50.

CINQUANTENAIRE

*Letellier, 105, Av. Tervueren, T. 33.09.78.

CAMBRE

Phare, 263, Bd Général Jacques, T. 48.83.48.

TOUR JAPONAISE

Gros Tilleul, 2, av. Meysse, T. 26.85.11 (M.20).

EN PROVINCE

Les distances et itinéraires partent de Bruxelles

VERS WATERLOO

ESPINETTE 10 k. R (5-6)
AU PRINCE BAUDOIN, Route de Rhode, T. (02) 52.02.09.

Pension avec petit déjeuner anglais, eau courante chaude et froide, à partir de fr. 40.— par jour. Ses délicieux Menus à Fr. 15.—, 22.50, 30.—. Son cadre unique. — Sa belle terrasse.

Sa cuisine incomparable. — La meilleure Société.
*Ferme St-Hubert, T. 44.00.09.

ALSEMBERG 14 k. Ch. Alseberg
Les Terrasses, T. (02) 52.05.36 (M. 17.50-22.50)

LA FORET DE SOIGNES

BOITSFORT 8 k. R (5-6) (53)
*Maison Haute, T. 48.19.32. Trams 16, 30, 31, 33 (terminus).

Petite Hor'oge, 166, ch. La Hulpe. T. 48.34.63.
DREVE DE LORRAINE

(H) Chalet de la Forêt, T. 44.84.16.
M. 30 et à la carte — P. 60.

GROENENDAEL 10 k. Bois, D'Or Lorraine
Château de Groenendael, T. 48.10.83, M. 35, P. 80.

QUATRE-BRAS (Tervueren) 11 k. R (3)
(ancienne chaussée de Tervueren)

(H) *LE BELVEDERE, T. (02) 51.62.91.
Menu 25 fr. et carte — Grand jardin — Garage

Spécialités : Paprika Goulasch,
Escalope de Veau Magenta,
Rizotto à la Piémontoise.

TERVUEREN, 15 k. R. (3)

* (H) HOTEL BEAUSOLEIL, T. (02) 51.64.50
6-8, av. Elisabeth,

Terminus Trams Tervueren et trains électriques
Séjour enchanteur, reposant, tranquille.
M. 30 — P. et W. 60 - 75.

Château de Tervueren, T. (02) 51.60.11.
MENU A 35 FR.

(Le menu ne nous est pas parvenu.)
A LA CARTE : Grand choix hors d'œuvre variés: 12 fr. par personne, sole meunière (2 couverts) 25 fr. Saumon frais de Hollande à la russe 18 fr. Entrecôte pommes frites 18 fr. Double entrecôte 35 fr. Rumpsteak 15 fr. Châteaubriant (2 couverts) 35 fr.

VIVIER D'OIE
Villa Lorraine

PETITE SUISSE

GENVAL, 20 k. R (6-5) (53) La Hulpe-Genval
* FERMETTE T. (02) 53.66.28 P. 35, W. 50

Menu : 16 fr. av. bière ou Spa — 17.50 fr. av. vin
Rallye St-Hubert, T. (02) 53.61.21. — M. 35.

Pavillon Japonais
Grand Hôtel du Parc
Normandy
WAVRE

Tarte au fromage
BIERGE 25 k. R (4) (37) panneau indicateur
Les Etangs, T. 378. Menu à 35 fr.

Spécialité de Truites de rivière et d'Ecrevisse
Grand parc, étangs, pêche, canotage.
Tennis, Golf miniature.

CAMPINE BRABANÇONNE

CAMPENHOUT 15 k. Ch. Haecht
Chalet Tudor (Eaux Vives), T. 113.

KEERBERGEN 23 k. Ch. Haecht
Les Lierres, T. Haecht 32.

Tennis - Golf - Pension depuis 40 francs.
MONTAIGU 57 k. R (2 ou 3) (53) (13)
La Vieille Barrière.

VERS LA CAMPINE ANVERSOISE

ANVERS 45 k. R (1) — Pains d'Epices d'Anvers
*HOTEL DE LONDRES, 58, av. de Keyser T. 256.69.

Café Suisse
MALINES 23 k. R (1)

* CARILLON D'ARGENT, 64, rue Notre-Dame T. 1720. Face à l'Eglise Notre-Dame

Carte. Rien préparé d'avance sauf un plat du jour
LA COURONNE, place Gare, T. 130.

M. 30 — (Vin à discrétion compris) — P. 35
HEYST-OP-DEN-BERG 42 k. R (1) (16)

*AU VIEUX CHAUDRON, T. 22.
HERENTALS 71 k. R (2) (53) (52) (12)
A la Rose d'Or

VERS LA CAMPINE LIMBOURGEOISE
HASSELT 80 k. R (2)

AUX TROIS PISTOLETS, Tél.: 72 — M. 15-20
GENCK 92 k. R (2) (22)

* HOTEL DES ARTISTES, T. 6.
EN HESBAYE

TIRLEMONT 50 k. R (3) ou (2) (3)
*NOUVEAU MONDE (Station) T. 20.20.20

MENU A 28 FRANCS
Crème Sultane

Anguilles Nouveau Monde
Mignon de Veau Nicoise

Faisan rôti, Compote de Calville
Crêpe Suzette

LIEGE — LA VESDRE
PLATEAU DE HERVE

LIEGE 100 k. R (3) ou (2) (3)
* HOTEL MODERNE, 29, rue Pont d'Avroy
Tél. 168.50.

Son menu économique à Fr. 12.50
Les Hors d'Oeuvre au Choix

Le Potage
Le Jambon frais Rôti
Les Epinards Frais

Le 1/2 Homard Sauce Mayonnaise
Le Dessert

* HOTEL DES BOULEVARDS, 151, Bd Sauvinière, T. 174.17.

son restaurant de grande réputation
son excellent déjeuner du Dimanche à Fr. 25.—

Art culinaire
Ses spécialités tant appréciées

* CHEMIN DE FER. Guillemins, T. 149.38.
TRIANON, 12, Bd Sauvinière, Tél. 11.104.

M. 7.50 à 25.— — Nombreux plats au choix, grillade et broche électriques.

en majuscules et qui forment le "Groupement de La Bonne Auberge" vous avez la certitude d'être

La Bécasse, 2, r. Dominicains, T. 258.65 - 135.73
Hôtel Dounen, 48, rue Souverain-Pont.
TILFF (112 k.) R (3) ou (2) (3) (34)
Hôtel du Casino

SPA - LA GILEPPE - BARAQUE MICHEL

SPA 125 k. R (3) (32 ou 31-32)
BALMORAL, T. 89 — 655 — 140
*Hôtel du Centre, 27, av. Marteau, T. 224.
POLLEUR 130 k. R (3) Verviers à Sart.
Hôtel de la Hoëgne, Tél. Verviers 2240.
TIEGE 132 k. R (3) (32 ou 31-32) Spa à Tiège
La Charmille, T. Spa 113.
FRANCORCHAMPS 137 k. R (3) (31 ou 32) (32)
LA SOURCE, Tél. 7.

VALLEE DE L'AMBLEVE

AYWAILLE 137 k. R (3) (33)
*HOTEL DU COMMERCE, T. 14.
HARZE 135 k. R (3) (33) (15)
*Hôtel des Ardennes, T.
LORCE 147 k. R (3) (33)
Hôtel de la Vallée
CHEVRON 150 k. R (3) (33) Lorcé à Chevron
HOTEL DE LA SOURCE, T. Werbomont 36.
REMOUCHAMPS 135 k. R (3) (33)
*HOTEL DES ETRANGERS, T. Aywaille 6.
ROANNE-COO, 155 k. R (3) (33)
Hôtel des Princes, T. La Gleize 50.
COO 157 k. R (3) (33)
Hôtel de Liège, T. Trois Ponts 103.
TROIS PONTS 160 k. R (3) (33)
*HOTEL DE LA SALM, T. 44.

REGION DE MALMEDY ET WARCHE

LIGNEUVILLE 153 k. R (3) (31 ou 32) (32)
Hôtel du Moulin, T. 17.

ENTRE NAMUR ET LIEGE

HUY 80 k. R (2 ou 3) (3) (23)
*L'AIGLE NOIR, T. 64.

LA MEUSE DE NAMUR A GIVET

TEMPLoux 50 k. R (5) (49) ou (4) panneau
*HOTEL DENET, T. St-Denis-Bovesse, 65.

RIPAILE

Le Canapé Victoria
La Crouste-au-Pot à l'Ancienne
Le Mariage de Boudins
Le Filet braisé flambé fine Martell
La Compote de Belle-Fleur
Les Extrêmes en Tortue
La Saucisse à la Crème à la Mode de chez nous
Le Fromage de Tête
La Salade Saison
La Tarte Paysanne
Service par petites tables séparées
Prix : 30 francs

NAMUR 60 k. R (4) ou (5) (49)
*HOTEL MOUTON D'OR, 59, rue Godefroid,
T. 346 — M. 25.

(Le menu ne nous est pas parvenu.)

*Hôtel de Flandre (gare), T. 179.
Hôtel Victoria, 11, r. Mathieu, T. 34.
BEAU-SITE (La Plante) T. 184, M. 25-35.
Poissons de la Meuse. — Ecrevisses de Sambre
et Meuse. — Poulet à la Mosane.
CHATEAU DE NAMUR (Citadelle) T. 2546.
JAMBES 62 k. R (4) ou (15) (49) (47).
CHATEAU D'AMEE-PLAGE, rue de Dave,
T. 1762, M. 25-35 fr. — P. depuis 65 fr.
WEPION 65 k. R (4) (17)
*PERE COURTIN (Alliés), T. Namur 964.
*HOTEL DE LA MEUSE, T. Namur 545.
CHINCHIN, T. Namur 1287.
CHATEAU DE SERIMONT (GEO). Tél. Pro-
fondville 131.

BOREUXVILLE (Profondeville) 70 k. R(4)(17)
*HOTEL DE BELLE-VUE, T. Profondeville 52.
BOUVIGNES 87 k. R (4) (17)
Auberge de Bouvignes, T. Dinant 556.
DINANT 90 k. R (4) (17) — Couques.
Hôte Herman, place de Meuse, T. 136.
ANSEREMME 93 k. R (4) (17) (47)
*Hôtel du Brochet, T. Dinant 105 — M. 20-25.
WAULSORT 95 k. R (4) (17)
*GRAND HOTEL DE MEUSE, T. Hastière 38.
M. : 20 à 30 fr. — P. : 50 à 60 fr. — W. : 65 fr.

VALLEE DU BOCQ

EVREHAILLES-BAUCHE 85 k. R(4)(47) Yvoir
à Crupet (4 k.)

(H) *LA BONNE AUBERGE, T. Yvoir 243.
Chauffage central, garage chauffé.

VERS LES BORDS DE L'OURTHE

MARCHE 107 k. R (4)
*Hôtel de la Cloche, T. 179.
BARVAUX 115 k. R (4) (29)
Hôtel des Hazalles, T. 22.
DURBUY 113 k. R (4) (29)
(H) HOTEL DES SPORTS, Tél. Barvaux 95.
M. 12.50 à 30. — P. 40. —
Spécialités : Rognon de veau durbuysienne
Canneton de l'Ourthe à l'orange

EREZEE 122 k. R (4) Marche à Manhav
*HOTEL BELLE-VUE, T. permanent N° 2.
Prix modérés — Cuisine renommée
Spécialité de Gibiers. — Grand Parc — Tennis

HAMOIR 110 k. R (3) (23)
Hôtel de la Poste, T. 23.
HOTTON 113 k. R (4) Marche à Hotton
*Hôtel de la Vallée, T. 40.
MELREUX 115 k. R (4) (34)
*Hôtel des Etrangers, T. 24.

MARCOURT 125 k. R (4) Marche Hotton (34)
(H) *Le Pacolei, Tél. : Rendoux 55.
RENDEUX 120 k. R (4) Marche-Hotton (34)
*Hôtel des Touristes, T. 35.
LAROUCHE 127 k. R (4) (28) ou (4) Marche
à Laroche

*HOTEL DU NORD, T. 25.
(H) *LES MERLETTES, T. 59 (Val Pierreux).
M. 20-30. — P. 45-60.
Grives — Gibier — Ecrevisses — Truites

Hôtel du Sud, T. 5.
NADRIN 132 k. R (4) (28) ou (4) Marche à
Laroche de Houffalize.
Hôtel du Hérout, T. Laroche 144, P. 40-45.
HOUFFALIZE 157 k. R (4) (26)
*HOTEL DU COMMERCE, T. 15.

LA VALLEE DE LA LESSE

HOUYET 105 k. R (4) (17 ou 47) (48) (29)
*Hôtel de la Lesse, T. 2.
ROCHEFORT 122 k. R (4) (17 ou 47) (48)
Cierngnon à Rochefort

*HOTEL BIRON, T. 60.
M. 22-30 et carte. — P. depuis 55 fr.
SOUR D'AVE 117 k. R (4) (17 ou 47) (48)
(H) *HOTEL DU RY D'AVE, Tél. Wellin 13.

M. 25 à 35 — P. 45-50 — W. 50-60
Ses pâtés de lièvre et gibier. — Son perdreau
flambé. — Ses grives. — Ses crêpes Julien. —
WELLIN 120 k. R (4) (17 ou 47) (48)

*HOTEL DES ARDENNES, T. 32, M. 15 à 30
DAVERDISSE-s/-LESSE 128 k. R (4) (17 ou
47) (48) après Halma, route vers Daverdisse.
Hôtel du Moulin, T. Wellin 83.

VERS LES BORDS DE LA SEMOIS

BARONVILLE 100 k. R (4) (17 ou 47) (47).
Hostellerie l'Enclos, T. Beauraing 70.
VRESSE SUR SEMOIS 142 k. R (4) (17 ou 47)
(47) (45)

(H) *HOSTELLERIE DE LA SEMOIS, T. 33.
Telegr. « Henrion-Vresse » — Prix fixes et à la
carte. — Les truites au bleu. — Ses pâtés de can-
nard et Gibiers. — Ses écrevisses et son homard
à la Père Henrion. — Chambre av. s. d. b., W.-C.
— Chauff. central.

*A LA GLYCINE, T.
MEMBRE s/SEMOIS 145 k. (même route que
Vresse)

Les Roches, T. Vresse 51, M. 18-24-30 P. 45
BOUILLON 150 k. R (4) (17 ou 47) (47)
* HOTEL DE LA POSTE, T. 6

Ses MENUS du Dimanche à 30 fr.
HERBEUMONT 165 k. R (4) (17 ou 47) (47)
(44) (45) Bertrix à Herbeumont.

*LA BONNE ESPERANCE, T. St-Médard 35.
prépare les menus d'après les goûts du passant.
Jamais la cuisine en serie.
Repas depuis Fr. 17.50.

FLORENVILLE 176 k. R (4 ou 5-49) (17 ou 47)
(48) (15)
Hôtel Arnould-Darras (à Martué), T. 67.
(pêche à la ligne)

AU PAYS GAUMAIS

Le pays Gaumais c'est la région de Virton, St-
Mard, Ethe; pays d'eaux vives, de collines bois-
sées, de routes pittoresques et accidentées où les
paysages riants, succèdent aux crêtes sauvages
de l'Ardenne.

C'est le pays des truites et des écrevisses, le
pays aussi de l'exquis Jambon fumé, le pays enfin
de l'hospitalité proverbiale qui fait qu'on con-
serve de ce coin privilégié le meilleur souvenir.
VIRTON 213 k. R (4) (17 ou 47) (48) Neuf-
château à Virton.

La Renommée, 8, Grand'Place, Tél. 54.
M. 15-18 P. 20-35

Truites du Ton
Saucisson d'Ardenne
Jambon de Virton

MARLAGNE — MOLIGNEE

FALAEN 105 k. R (4) (17) Dinant à Falaen
Hôtel de la Gare

LE PAYS DE CHIMAY ET FAGNE

BEAUMONT
Macarons de Beaumont
Vincent-Dupuis, 24, Gd'Place BEAUMONT.
COUVIN 96 k. R (5)
*Hôtel Saint-Roch, T. 35.
BARBENCON 91 k. R (5) (21) (61)
(H) *MA TEMAINE, T. Beaumont 92.
VIRELLES 112 k. R (5) (21) (61) Chimay
*HOTEL DU LAC (Maison Rouge), T. Chimay
72.

VERS LA CITE DU DOUDOU

HAL 12 k. R (7) — Carabibis de Hal
SOIGNIES 31 k. R (7)
HOTEL MODERNE, rue de la Station, Tél.: 44.
CASTEAU 50 k. R (7)
Hostellerie St-Christophe, T. 107.
MONS 60 k. R (7)
Hôtel Dupuis, rue des Clercs, T. 510.
Hôtel Devos, rue de la Carpe, T. 535.
ERQUELINES 80 k. R (7) (61)
Buffet de la Gare

LE TOURNAIS

ET LE MONT DE L'ENCLUD

TOURNAI — Ballons de Tournai.
ORROIR 75 k. R (9)
Le Vert Feuillage, T. Avelghem 31.

LES FLANDRES VERS L'YSER

AUDENARDE 64 k. R (9)
HOTEL DE LA POMME D'OR, T. 56.
M. 15 — 20 — P. 30
COURTRAI 95 k. R (9)
*HOTEL DU DAMIER, 43, Grand'Place, T. 154.
YPRES 124 k. R (9)
*HOTEL DU SULTAN, Grand'Place, T. 193.

LES BORDS DE LA LYS

DEURLE-s/LYS 61 k. R (10) (14)
*RALLYE ST-CHRISTOPHE, T. 74.
WAEREGHEM 81 k. R (10) (14) Vive St Eloi-
Waereghem ou 75 k. R (9) Audenarde-Wae-
reghem.
Hôtel du Pavillon (station) T. 80.
Hôtel de Flandre, 1, Grand'Place, T. 55.

LES FLANDRES VERS OSTENDE

ASSCHE 14 k. R (10) — Couques d'Assche
* Chalet d'Assche, M. 15 - 25.

Tous les jeudis : Choésels au Madère

MENU A 25 FRANCS

Oxtail
Truite meunière
Noix de veau Renaissance
(ou)
Ris de veau Mousseline
Pommes croquettes
Canneton farci (ou) Poulet de Bruxelles
Perles de Lorraine
Pêche Melba

ALOST 25 k. R (10)
*Bourse d'Amsterdam, Grand'Place, T. 1051.
GAND 50 k. R (10) — Moques de Gand.
*TAVERNE ST-JEAN, 5, Marché aux Oiseaux,
T. 118.34.
* LA DUCALE, 32, r. Flandre, T. 131.79.
M. 12.50 — 20 et carte
*Gambrinus, 67, rue Flandre, T. 106.19.

parfaitement traités ; ce sont les seuls que la Ligue des Cent Mille recommande sous sa responsabilité

**Les Membres de la Ligue des Cent Mille se doivent de faire des affaires
avec nos Annonceurs qui font vivre "La Bonne Auberge"**

BRUGES 100 k. R (10) — Nœuds de Bruges.
*HOTEL VERRIEST, 30, rue Longue, T. 337.64.
(Direction franco-belge)
Menu « spécial » du Dimanche à 25.— fr.
Ses MENUS à 14.—, 18.—, 23.— et à la carte.
P. à partir de 50 fr. — Grands Jardins
Parc pour autos — Garage — Chambres confortables avec salle de bains — Bonne cuisine française — Salle gothique XIIIe siècle — Séjour idéal pour week-end dans un cadre abondamment fleuri et reposant.
W. E. Fr. 65.—, taxe, service et garage compris.
*Hôtel du Panier d'Or, Grand'Place, T. 339.85.
Café Central, Grand'Place.

SUR LA COTE BELGE

OSTENDE 125 k. R (10) ou (9-57-63)
Babeluttés d'Ostende
La Renommée, 47, r. Longue, T. 355.
La Bonne Auberge, 13, pl. Armes, T. 1197.
MIDDELKERKE 132 k. R (10) Ostende-Middelkerke par la Digue.
*Pension Lambertha, T. 233.
OOSTDUINKERKE-BAINS 158 k. R (9) (63)
(72) Nieuport-Oostduinkerke
Gd Hôtel Gauquié, T. Coxyde 4.
Restaurant Père Omer, St-André-sur-Mer, Tél. Coxyde 9.
Pâtisserie Gilardin.
COXYDE-BAINS, 152 k. R (9) (65)
(H) *AU MOULIN « DE BLEKKER », T. 116.
M. 25 et Carte.
LA PANNE 157 k. R (9) (65)
Pâtisserie Englebert

GRAND DUCHE DE LUXEMBOURG
210 k. R (4) ou (4) (17) (48) (4) jusqu'à Luxembourg

MARTELANGE
(H) *HOTEL MAISON ROUGE, Tél. Perlé 6.
Pêche et chasse gratuites.
M. 15-20 P. 36-40 W. 50
VIANDEN
HOTEL KLOPP (anc. Enscli.) T. 10.
M. 12 — 25 P. 50 — 60
CLERVAUX
*Grand Hôtel du Parc.
GREVENMACHER
Hôtel du Commerce
LUXEMBOURG ESCH-sur ALZETTE
Hôtel de l'Ancre d'Or Hôtel du Parc
Hôtel Cravat MONDORF les Bains
Hôtel des Boulevards Hôtel de France
ECHTERNACH REMICH
Grand Hôtel Bel Air Hôtel de Belle-Vue

AVANT DE DEJEUNER
demandez un « PORTO GILBEY »

W. et A. GILBEY de Londres, fournisseurs de S. M. le Roi d'Angleterre et des principales Cours d'Europe.

Ag. Gén. Belge et Gr. Duché
G. FIVE, 89, r. Tentosch, Bruxelles, T. 44,91,63.

VACANCES !... WEEK-END !...
POUR LE REPOS ABSOLU
de l'esprit, ne laissez rien derrière vous.

DICTAPHONE
est l'auxiliaire précieux des Hommes d'action.
29, rue des Pierres, BRUXELLES
Conditions spéciales aux Membres de la Ligue.

PROBITE COMMERCIALE



SPA-MONOPOLE
SOURCE REINE

Dépôt Principal :
126, avenue du Port - Tél.: 26.10.72 et 73

Consommateurs

Lorsque vous demandez un

SPA

et que sans vous avertir au préalable on vous sert par esprit de lucre, une eau d'autre provenance,

REFUSEZ TOUTE SUBSTITUTION ET EXIGEZ UN

SPA

C'est du reste dans l'intérêt de votre santé.

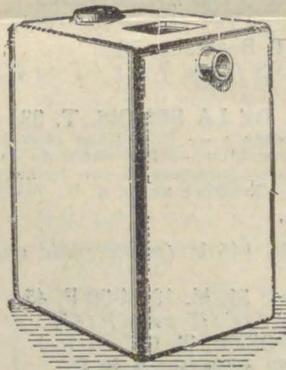
BERNI
BITTER DE QUALITE

LE CIMENTOL

COULEUR A L'HUILE INALTERABLE pour bétons, ciments, lavatory, corridors, courts de tennis. — Notice et carte de teintes sur demande:
39, avenue Séeckx, Bruxelles.

ETABL. DES GRANDS CRUS DE FRANCE

Vins de Bordeaux — Vins de Bourgogne sélectionnés et de provenance directe
Concessionnaire exclus. du «Château Loudenne» un des meilleurs crus du Médoc.
G. FIVE, 89, r. Tenbosch, Bruxelles, T. 44,91,63.



LA
F O S S E
S E P T I Q U E
S U P P R I M E
L A
V I D A N G E

Renseignements, prix et devis sur demande
P. de CARSALADE
39, avenue Séeckx, BRUXELLES

CHOCOLATS G. LECHEN

144-146, rue Bara, BRUXELLES

LE MEILLEUR CHOCOLAT BELGE
LES PLUS BELLES PRIMES

Marques :

CORONA — DELLA — FOX-FILM

— Spécialité de MENUS —
et CARTES pour HOTELS

IMPRIMERIE
G. I. G.

12, Avenue Séeckx
BRUXELLES III
Tél. 15.55.36



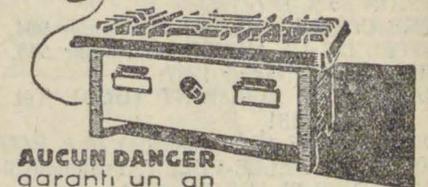
JEM'S'S
est un "bon" Porto

TARIF DE PUBLICITE

Informations au numéro : 3 fr. à ligne
3 mois 6 mois 1 an
Le cm. de haut : Fr. 200.— 300.— 400.—



Le gaz à la campagne
PAR LE
PÉTROLE ET L'ÉLECTRICITÉ
sans pompe ni pression
grâce au
FOURNEAU "PÉTRELEC"



AUCUN DANGER
garanti un an
39, avenue Séeckx, Bruxelles — Tél. 15.88.32.

IMPRIMERIE « G. I. G. »
12, av. Séeckx, Bruxelles. Tél. 15,55,36

Bougies " CHAMPION "
SUPÉRIORITÉ INCONTESTÉE